



Bruxelles, den 24.5.2018  
COM(2018) 315 final

ANNEX

## **BILAG**

til forslaget om

### **EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV**

**om ændring af Direktiv 2008/106/EF for minimumsuddannelsesniveaet for  
søfartserhverv og ophævelse af Direktiv 2005/45/EF**

{SWD(2018) 239 final}

**DA**

**DA**

## **BILAG**

### **NYE UDDANNELSESKRAV**

(som omhandlet i artikel 1)

I bilag I til direktiv 2008/106/EF foretages følgende ændringer:

(1) Reglement V/2 i bilag I, kapitel V, er blevet erstattet af følgende:

#### **"Reglement V/2**

#### **Obligatoriske minimumskrav til uddannelse og kvalifikationer for skibsførere, officerer, menige og andet personale på passagerskibe**

1. Dette reglement gælder for skibsførere, officerer, menige og andet personale om bord på passagerskibe i udenrigsfart. Medlemsstaterne fastsætter, hvorvidt disse krav gælder for personale på passagerskibe i indenrigsfart.
2. Inden de tildeles hverv om bord på skibe, skal alle personer, som gør tjeneste på et passagerskib, opfylde kravene i afsnit A-VI/1, stk. 1 i STCW-koden.
3. Skibsførere, officerer, menige og andet personale, som gør tjeneste om bord på passagerskibe, skal gennemføre den i stk. 5 til 9 krævede uddannelse og familiarisering i henhold til deres stilling, pligter og ansvar.
4. Skibsførere, officerer, menige og andet personale, som skal gennemgå den obligatoriske uddannelse i henhold til stk. 7 til 9, skal mindst hver femte år gennemgå relevante genopfriskningskurser eller kunne fremlægge bevis for at have opnået det krævede kvalifikationsniveau inden for de foregående fem år.
5. Personale, som gør tjeneste om bord på passagerskibe, skal gennemføre familiariseringen af nødsituationer om bord på passagerskibe, der er relevant for deres stilling, pligter og ansvar som specificeret i afsnit A-V/2, stk. 1, i STCW-koden.
6. Personale, som direkte betjener passagerer i passagerområderne om bord på passagerskibe, skal gennemføre sikkerhedsuddannelse som specificeret i afsnit A-V/2, stk. 2, i STCW-koden.
7. Skibsførere, officerer og menige, der er kvalificerede i henhold til kapitel II, III og VII, samt andet personale, som på mønstringsrullen er udpeget til at assistere passagerer i nødsituationer om bord på passagerskibe, skal gennemføre uddannelse i vejledning af passagererne i nødsituationer ("crowd management") som specificeret i afsnit A-V/2, stk. 3, i STCW-koden.
8. Skibsførere, maskinmestre, overstyrmænd, førstemaskinmestre og enhver person, der ifølge mønstringsrullen har ansvaret for passagerernes sikkerhed i nødsituationer om bord på passagerskibe, skal gennemføre godkendt uddannelse i krisestyring ("crisis management") og menneskelig adfærd som specificeret i afsnit A-V/2, stk. 4, i STCW-koden.
9. Skibsførere, overstyrmænd, maskinmestre, førstemaskinmestre og enhver person, der har umiddelbart ansvar for indskibning og udskibning af passagerer, for losning, lastning eller sikring af lasten, eller for lukning af åbninger i skroget om bord på ro-ro-passagerskibe, skal gennemføre godkendt uddannelse i passagersikkerhed, lastsikkerhed og skrogintegritet som specificeret i afsnit AV-V/2, stk. 5, i STCW-koden.
10. Medlemsstaterne skal sikre, at alle, der gennemfører uddannelsen, og som er kvalificeret i henhold til stk. 6 til 9 i dette reglement, modtager skriftligt bevis derfor. "

(2) I bilag I, kapitel V, indsættes følgende som reglement V/3:

## "Reglement V/3

### **Obligatoriske minimumskrav til uddannelse og kvalifikationer for skibsførere, officerer, menige og andet personale på skibe, som er underlagt IGF-koden**

1. Dette reglement gælder for skibsførere, officerer, menige og andet personale om bord på skibe, som er underlagt IGF-koden.
2. Søfarende skal, før de tildeles hverv om bord på skibe, som er underlagt IGF-koden, have gennemført den i punkt 4 til 9 krævede uddannelse i henhold til deres stilling, pligter og ansvar.
3. Alle søfarende skal, før de tildeles hverv om bord på skibe, som er underlagt IGF-koden, modtage relevant skibs- og udstyrsspecifik familiarisering som specificeret i artikel 14, stk. 1, litra d, i dette direktiv.
4. Søfarende med ansvar for udpegede sikkerhedshverv forbundet med beskyttelsen af, brugen af eller beredskabet for brandskabet om bord på skibe, som er underlagt IGF-koden, skal have et bevis i basisuddannelsen for tjeneste på skibe, som er underlagt IGF-koden.
5. Enhver, der ansøger om et bevis på basisuddannelsen for tjeneste på skibe, som er underlagt IGF-koden, skal have gennemført basisuddannelsen i henhold til bestemmelserne i afsnit A- V/3, stk. 1 i STCW-koden.
6. Søfarende med ansvar for udpegede sikkerhedshverv forbundet med beskyttelsen af, brugen af eller beredskabet for brandskabet om bord på skibe, som er underlagt IGF-koden, og som har kvalifikationer og bevis i henhold til reglement V/1-2, stk. 2 og 5, eller reglement V/1-2, stk. 4 og 5, om gastankskibe, skal anses for at have opfyldt de krav, der er specificeret i afsnit A- V/3, stk. 1, i STCW-koden for basisuddannelse i tjeneste på skibe, som er underlagt IGF-koden.
7. Skibsførere, maskinofficerer og alt personale med direkte ansvar for beskyttelse og brug af brændstof og brændstofsystemer på skibe, som er underlagt IGF-koden, skal have et bevis på videreuddannelse i tjeneste på skibe, som er underlagt IGF-koden.
8. Enhver, der ansøger om et bevis på videreuddannelse i tjeneste på skibe, som er underlagt IGF-koden, skal, mens de samtidig har duelighedsbeviset, der er beskrevet i stk. 4, have:
  - 8.1 gennemført godkendt videreuddannelse i tjeneste på skibe, som er underlagt IGF-koden, og opfylde uddannelses- og kvalifikationskravene som specificeret i afsnit A- V/3, stk. 2, i STCW-koden. og
  - 8.2 gennemført mindst én måneds godkendt fartstid i søgående skib, som omfatter mindst tre påfyldninger om bord på skibe, som er underlagt IGF-koden, To af de tre påfyldninger kan erstattes med godkendt simulatorundervisning i påfyldning som del af uddannelsen i stk. 8.1 ovenfor.
9. Skibsførere, maskinofficerer og alle personer med direkte ansvar for beskyttelse og brug af brændstof på skibe, som er underlagt IGF-koden, der er kvalificeret og certificeret i henhold til uddannelses- og kvalifikationskravene, der er specificeret i afsnit A- V/1-2, stk. 2, i STCW-koden for tjeneste på gastankskibe, skal anses for at have opfyldt de krav, der er specificeret i afsnit A- V/3, stk. 2, i STWC-koden for videreuddannelse i skibe, som er underlagt IGF-koden, forudsat at de også har:
  - 9.1 opfyldt kravene i stk. 6; og
  - 9.2 opfyldt påfyldningskravene i stk. 8.2 eller har deltaget i lastarbejde tre gange om bord på gastankskibet; og

9.3 gennemført tjeneste til søs i tre måneder inden for de foregående fem år om bord:

9.3.1 skibe, som er underlagt IGF-koden;

9.3.2 tankskibe, der som last transporterer brændstoffer, og som er dækket af IGF-koden; eller

9.3.3 skibe, der bruger gasser eller brændstof med lavt flammepunkt som brændstof.

10. Medlemsstater skal sikre, at der er udstedt et duelighedsbevis til søfarende, som er kvalificeret i henhold til stk. 4 eller 7, som det er relevant.

11. Søfarende med duelighedsbevis i henhold til stk. 4 eller 7 ovenfor skal mindst hvert femte år gennemgå relevante genopfriskningskurser eller kunne fremlægge bevis for at have opnået det krævede kvalifikationsniveau inden for de foregående fem år.

(3) I bilag I, kapitel V, indsættes følgende som reglement V/4:

#### **"Reglement V/4**

##### **Obligatoriske minimumskrav til uddannelse og kvalifikationer for skibsførere eller dæksofficerer på skibe, der sejler i polarvande**

1. Vagthavende skibsførere, overstyrmænd og officerer på skibe, der sejler i polarvande, og som ikke har et bevis på basisuddannelsen for skibe, som sejler i polarvande, som påkrævet af polarkoden.

2. Enhver, der ansøger om et bevis i basisuddannelsen for skibe, som sejler i polarvande, skal have gennemført en godkendt basisuddannelse for skibe, som sejler i polarvande, og opfylde de uddannelses- og kvalifikationskrav, der er specificeret i afsnit A- V/4, stk. 1 i STCW-koden.

3. Skibsførere og overstyrmænd på skibe, som sejler i polarvande, skal have et bevis på videreuddannelsen for skibe, som sejler i polarvande, som påkrævet af polarkoden.

4. Enhver, der ansøger om et bevis for videreuddannelse for skibe, der sejler i polarvande, skal:

4.1 opfylde kravene for certificering i grunduddannelsen for skibe i polarvande;

4.2 have mindst to måneders fartstid i søgående skib på dækket, på ledelsesniveau eller under udførelse af vagthverv på driftsniveau, på polarvande eller anden tilsvarende godkendt fartstid i søgående skib. og

4.3 have afsluttet godkendt videreuddannelse for skibe, som sejler i polarvande og opfylder de uddannelses- og kvalifikationskrav, der er specificeret i afsnit A-V/4, stk. 2, i STCW-koden.

5. Medlemsstater skal sikre, at der er udstedt et duelighedsbevis til søfarende, som er kvalificeret i henhold til stk. 2 eller 4, som det er relevant.

6. Indtil den 1. juli 2020 skal søfarende, som har startet godkendt fartstid i søgående skib i polarvande før den 1. juli 2018, kunne fastslå, at de imødekommer kravene i stk. 2 ved at:

6.1 have gennemført godkendt fartstid i søgående skib om bord på et skib, som sejler i polarvande, eller tilsvarende godkendt fartstid i søgående skib i form af dækshverv på drifts- eller ledelsesniveau i en periode på mindst tre måneder i alt inden for de foregående fem år. eller

6.2 have gennemført et uddannelseskursus, der er organiseret i henhold til den uddannelsesvejledning, som organisationen har udarbejdet for skibe, som sejler i polarvande.

7. Indtil den 1. juli 2020 skal søfarende, som har startet godkendt fartstid i søgående skib i polarvande før den 1. juli 2018, kunne fastslå, at de imødekommer kravene i stk. 4 ved at:

7.1 have gennemført godkendt fartstid i søgående skib om bord på et skib, som sejler i polarvande, eller tilsvarende godkendt fartstid i søgående skib i form af hverv på dækket på drifts- eller ledelsesniveau i en periode på mindst tre måneder i alt inden for de foregående fem år. eller

7.2 have gennemført et uddannelseskursus, som opfylder den uddannelsesvejledning, som Den Internationale Søfartsorganisation har fastsat for skibe, som sejler i polarvande, og have gennemført godkendt fartstid i søgående skib om bord på et skib, som sejler i polarvande, eller tilsvarende godkendt fartstid i søgående skib i form af dækshverv på ledelsesniveau i en periode på mindst to måneder i alt inden for de foregående fem år."